Muxikebarri, Basagoiti Etorbidea 77
48991Algorta-GETXO (Bizkaia)
Tf: 94 466 01 23
kulturetxea@getxo.eus
http://www.getxo.eus

Cod. Validacion: AUK/DEK/2024/150 u6Gx12Uuqd

Sinatua: XABIER FIDEL PAYA RUIZ (Zuzendari kudeatzailea / Director gerente) Data: 2024/05/10 Fecha: 10/05/2024
Firmado: IRANTZU URIARTE GOMEZ (Getxoko Kultur Etxeko Presidentea / Presidenta del Aula de Cultura de Getxo) Data: 2024/05/16 Fecha: 16/05/2024

Lehendakaritzaren Ebazpena **Resolución de Presidencia:**	**150 / 2024**	***Erref.*** **/ Ref.:**	**NL**
Gaia **/ Asunto:**	**Ebazpena / Resolución: Andra Mariko jaiak 2024**		
Arloa **/ Área:**	***KULTUR ETXEA ADMINISTRAZIOA*** **/ AULA CULTURA ADMINISTRACION**		
Interesatua **/ Interesado:**	**GETXOKO ITXAS ARGIA ELKARTEA / UNANUE DEL MONTE EZKARNE**		

Kontuan izanik ondorengo

AURREKARIAK

I.- **Ezkarne Unanue del Monte andreak**, 16038744Q, 2024/04/29an **ASOC GRUPO CULTURAL EXCURSIONISTAS ITXAS-ARGIAren** izenean, IFZ G48584601, diru-laguntza eskaera aurkeztu zuen, **2024ko ekainaren 23an Andra Mariko auzoan SAN JUAN JAIA antolatzeko.**

II.- Diru-laguntza eskaerarekin batera aurrekontua aurkeztu izan du sortutako gastuengatik, zenbatekoa guztira: **1.025 €.**

III.- Egitasmoa kulturaren aldetik Getxoko udalerriarentzat onurazkoa da.

Habida cuenta de los siguientes

ANTECEDENTES

I.- Por **Ezkarne Unanue del Monte**, con DNI 16038744Q, se presentó, en fecha 29/04/2024 y en nombre de **ASOC GRUPO CULTURAL EXCURSIONISTAS ITXAS-ARGIA,** con CIF G48584601, solicitud de subvención para el proyecto consistente **en la FIESTA DE SAN JUAN en el barrio de Andra Mari a celebrar el día 23 de junio de 2024.**

II.- Junto con la solicitud se presentó presupuesto de gastos, por importe de **1.025 €.**

III.- La naturaleza de la actividad a subvencionar es de interés para el ámbito cultural del Municipio de Getxo.

Cod. Validacion: AUK/DEK/2024/150 u6Gx12Uuqd

Sinatua: Firmado: XABIER FIDEL PAYA RUIZ (Zuzendari kudeatzailea / Director gerente) Data: 2024/05/10 Fecha: 10/05/2024
IRANTZU URIARTE GOMEZ (Getxoko Kultur Etxeko Presidentea / Presidenta del Aula de Cultura de Getxo) Data: 2024/05/16 Fecha: 16/05/2024

IV.- Eskatzaileak ez dauka zuritzeke, egun, Getxoko Kultur Etxeak emandako diru laguntzarik.

IV.- La entidad solicitante actualmente no tiene pendiente de justificación ninguna subvención recibida del Aula de Cultura de Getxo.

V.- Eskatzaileak egiaztatu du zerga betebeharrak eta baita Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak egunean dituela.

V.- Por la entidad solicitante se ha acreditado estar al corriente de sus obligaciones fiscales y para con la Seguridad Social.

Eta ondorengo hauetan oinarriturik

Y sobre la base de los siguientes

ZUZENBIDEKO OINARRIAK

FUNDAMENTOS DE DERECHO

I.- Dirulaguntzak Ematea arautzen duen Udaleko Arautegi Orokorra, 2021eko abenduaren 23ko Osoko Bilkurako Akordioz onetsia.

I.- Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Getxo y sus Organismos Autónomos aprobada por el Pleno de fecha 23 de diciembre de 2021.

II.- Azaroaren 17ko 38/2003 Diru-Laguntzei buruzko Lege Orokorra.

II.- Ley 38/2003 de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

III.- Uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretua, Legearen Araudia onesten duena

III.- Real Decreto 887/2006 de 21 de julio, por el que se aprobó el Reglamento de la Ley.

IV.- Getxoko udalerrian 2024. urtean interes kulturaleko jai eta ospakizunak antolatzeko dirulaguntzak emateko deialdia, Getxoko Kultur Etxea Tokiko Erakunde Autonomoaren Presidenteak onetsita 2023ko abenduaren 14an hartutako 378/2023 zenbakidun ebazpenean.

IV.- Convocatoria para la concesión de subvenciones dirigidas a la organización de eventos y festejos de interés cultural en el municipio de Getxo en 2024 aprobada por Resolución de presidencia 378/2023 del Organismo Autónomo Local Aula de Cultura de Getxo de 14 de diciembre de 2023.

Hortaz, legeak ematen dizkidan eskuduntzak erabiliz

y en virtud de las atribuciones que me confiere la legalidad vigente

ERABAKI DUT

RESUELVO

1.- **ASOC GRUPO CULTURAL EXCURSIONISTAS ITXAS-ARGIAri prozedura honi dagokion diruzlaguntza eman,** IFZ G48584601, **2024ko ekainaren 23an Andra Mariko auzoan SAN JUAN JAIA antolatzeko.**

1º.- **Otorgar la subvencion** objeto del presente procedimiento a **ASOC GRUPO CULTURAL EXCURSIONISTAS ITXAS-ARGIA,** con CIF G48584601, para el proyecto consistente **en la FIESTA DE SAN JUAN en el barrio de Andra Mari a celebrar el día 23 de junio de 2024.**

Cod. Validacion: AUK/DEK/2024/150 u6Gx12Uuqd

Sinatua: XABIER FIDEL PAYA RUIZ (Zuzendari kudeatzailea / Director gerente) Data: 2024/05/10 Fecha: 10/05/2024
Firmado: IRANTZU URIARTE GOMEZ (Getxoko Kultur Etxeko Presidentea / Presidenta del Aula de Cultura de Getxo) Data: 2024/05/16 Fecha: 16/05/2024

2.- Gastua agindu eta betebeharra aitortu, **995,95 €** (BEDERATZIREHUN LAUROGEITA HAMABOST ETA LAUROGEITA HAMABOST eurokoa) zenbatekoa, eta **ASOC GRUPO CULTURAL EXCURSIONISTAS ITXAS-ARGIAri** (IFZ: G48584601), 2024ko ekainaren 23an Andra Mariko auzoan SAN JUAN JAIA antolatzeko.

2º.- Disponer el gasto y reconocer la obligación, por la cantidad de **995,95 €** (NOVECIENTOS NOVENTA Y CINCO MIL NOVENTA Y CINCO euros), en concepto de subvención a favor de **ASOC GRUPO CULTURAL EXCURSIONISTAS ITXAS-ARGIA,** (G48584601), con destino a la FIESTA DE SAN JUAN en el barrio de Andra Mari a celebrar el día 23 de junio de 2024.

Diru kopuru hori Getxoko Kultur Etxea Toki Erakunde Autonomoaren aurrekontu pentzutan izango da eta erakunde eskatzailearen izenera eta kontu honetara sartuko: **2095 0221 63 2022021067**

Ordainketa aldez aurretik egingo da, dirulaguntza hau ezinbesteko finantziazioa baita egitasmoa gauzatzeko.

3.- Emandako diru-laguntzaren xedea kulura jarduera zehatza sustatzea da, eskatzaileari diru laguntza emanez. Ezin da jo Kultur Etxea jarduera horren antolatzaile denik. Azaldutakoaren ondorioz, Kultur Etxea salbuetsirik geratuko da erantzukizun zibileko ondare erreklamaziorik balego, diruz lagundutako jarduera edo ekitaldia modu normalean edo ez normalean egitean ondorioz.

4.- Erakunde eskatzaileari jakinaraztea haren publizitatean Getxoko Kultur Etxea Tokiko Erakunde Autonomotik diru-laguntza jaso duela argi agertu behar dela. Publizitaterako elementuak euskaraz eta erdaraz agertu beharko dira eta bi hizkuntzen presentzia bermatu beharko da ekitaldia egiterakoan. Jakinaraztea, halaber, urtean zehar Udaleko Itzulpen Zerbitzua laguntzeko prest daukala publizitateko idazkiak euskaraz bakarrik zein euskaraz eta erdaraz prestatzeko eta gainera urtean programatuta dauzkan saioen aurkezpen-zuzendaritzak burutzeko prest dauden lagun euskaldunak badituela.

5.- Ekitaldia egin eta 60 egunera dekretu honetako "Diru-laguntza justifikatzea" ataleko XIII Puntuan adierazitakoari jarraiki zuriketa aurkeztu beharko du.

6.- Gogorarazi behar zaio erakunde antolatzaileari dagozkion tarifak ordaindu behar dizkietela jabetza intelektualen eskubide-kudeaketarako entitateei, erakunde horrek kudeatzen dituen obrak erabiltzeagatik.

7.- Ebazpen hau erakunde eskatzaileari jakinaraziko zaio eta emandako diru-laguntza Diru-laguntzen Base- Datu Nazionalean publikatuko da.

Dicha suma será imputada al Presupuesto del Organismo Autónomo Local Aula de Cultura de Getxo y se ingresará, a nombre de la entidad solicitante, en la cuenta: **2095 0221 63 2022021067**

El pago se realizara de forma anticipada por constituir la presente subvención financiación imprescindible para el desarrollo del proyecto.

3º.- El objeto de la subvención otorgada es la promoción de la actividad cultural concreta a través del apoyo económico a la solicitante, sin que quepa considerar al Aula de Cultura como organizador de dicha actividad. En consecuencia con lo expuesto, el Aula de Cultura queda exento de cualquier reclamación patrimonial de Responsabilidad Civil que pudiera derivarse del normal o anormal desarrollo de la actividad subvencionada.

4º.- Poner en conocimiento de la entidad solicitante que toda la publicidad que realicen deberán hacerse en euskera y castellano, así como constar que se trata de una actividad subvencionada por el Organismo Autónomo Local Aula de Cultura de Getxo, garantizando el empleo de ambos idiomas en el desarrollo de la actividad. Para ello, el Servicio de Euskera del Ayuntamiento dispone de servicio de traducción de textos y de un servicio de presentación para actos públicos.

5º. En el plazo de 60 días tras la realización del evento, deberán presentar justificación en los términos recogidos por la convocatoria mencionada en el punto XIII del apartado "Justificación de la subvención"

6º.- Se recuerda a la Organización que tiene obligación de abonar las correspondientes tarifas a las entidades de gestión de derechos de propiedad intelectual por la utilización de obras gestionadas por ésta.

7º.- La presente Resolución se notificará a la entidad solicitante y se publicará la concesión en la Base de Datos Nacional de Subvenciones.

Cod. Validacion: AUK/DEK/2024/150 u6Gx12Uuqd

Sinatua: XABIER FIDEL PAYA RUIZ (Zuzendari kudeatzailea / Director gerente) Data: 2024/05/10 Fecha: 10/05/2024
Firmado: IRANTZU URIARTE GOMEZ (Getxoko Kultur Etxeko Presidentea / Presidenta del Aula de Cultura de Getxo) Data: 2024/05/16 Fecha: 16/05/2024

Agiri honek eskuz idatzitako sinadurarik ez izenperik ez duen arren, legezko balioa du. Getxoko Udalaren web-orrialdetik (http://www.getxo.eus/ administrazio elektronikoko bulegoa) agiri honen benetako kopia eskuratu ahal duzu formatu digitalean, ezkerraldean ageri den egiaztapen-kode segurua erabiliz

A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (http://www.getxo.eus/ Oficina de Administración Electrónica) podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.

Cod. Validacion: AUK/DEK/2024/150 u6Gx12Uuqd

Sinatua: XABIER FIDEL PAYA RUIZ (Zuzendari kudeatzailea / Director gerente) Data: 2024/05/10 Fecha: 10/05/2024
Firmado: IRANTZU URIARTE GOMEZ (Getxoko Kultur Etxeko Presidentea / Presidenta del Aula de Cultura de Getxo) Data: 2024/05/16 Fecha: 16/05/2024